

鼓励加国新移民今夏开始划船活动

救生协会开启网上多语言划船安全教育项目

二零一七年七月二十日安省多伦多讯...致力防范溺水的加国先驱组织加拿大救生协会 (Lifesaving Society) 开启网上划船安全教育项目，这是专为划船新手，尤其是初次接触休闲划船的加拿大新移民而设。STARTboating（开始划船）是全面教授基本划船知识及水上安全的网站，备有英语、法语和中文版本，印地语和他加禄语版本将于八月初启动。

此项目包含一系列的网上互动视频，引导用户学习安全划船所需的基本技巧。此项目适合所有的划船者，并专为加拿大日渐增长的移民人口和新来的移民家庭而设。

2015年7月至2016年7月间，抵达加拿大的新移民人数创历史新高(320,032)¹。加拿大统计局 (Statistics Canada) 最新的研究预测，加国在2036年将约有半数人口是移民或移民后代²。

加拿大救生协会公共教育总监 Barbara Byers 表示：“许多加国新移民来自较少以游泳及船类活动作为休闲娱乐活动的国家。当他们来到水上活动非常受欢迎的加拿大时，他们很想参与水上活动，但并不一定具有能确保自身安全的知识及技能。这个新的多元语言项目是希望可以关注这个群体，确保他们前往水上游玩之前已做好充分准备。”

这一点十分重要。救生协会的研究发现，在大多数打算参与水上活动的人当中，到加拿大不足5年的新移民不懂游泳的可能性，是加国出生者的4倍³。这显示他们有更高风险。

休闲划船是加国生活体验之一

在加拿大，划船是非常受欢迎的休闲活动。研究显示46%的加拿大成年人参与休闲划船活动⁴。救生协会的一项研究发现，有31%的加拿大新移民打算在夏天参与划船活动³。

救生协会在开展这项目时，并进行了一系列焦点小组访谈，参与者包括以普通话、粤语、印地语、他加禄语及法语为母语的加拿大新移民。焦点小组的意见证实，加拿大新移民有意参与划船活动，并认为这是加国生活体验的一部分。

他加禄语焦点小组成员：“…当你在加拿大生活的时候，你想要做一些以前在家乡没有做过的事情以及加拿大人会做的事情。”

STARTboating（开始划船）网站让用户从独木舟、皮划艇、立式划桨板和小机动船的 4 个船类中选择。这些都是入门级别的船类，最有可能成为划船新手操作的选择。

针对加国溺水情况的最新综合研究加国溺水报告⁵指出，长度不超过 5.5 米的独木舟和机动船合计导致加拿大船类相关死亡事件中的 46%。

这些入门视频描述一家人的水上一日游行程。通过这家人的旅程，用户可以点击相关视频，了解：

- 合适的穿着及物品装备
- 水上路权、地图、标记及需要避免的区域
- 紧急情况下如何求救
- 如何使用救生装备，包括如何穿戴合适的个人漂浮装置
- 重要的技能例如划船、启航、从水中将船翻正并重新返回船上

在观看这些视频之后，焦点小组成员表示他们希望和家人一起参与划船活动。他们也认为此项目有助他们了解划船远不止租船、买船和水上出游这么简单。在看完视频之后他们感到更安全，更有准备。

普通话焦点小组成员：“这个视频极大地增加了我对皮划艇的兴趣，并使我更有信心参与其中。”

此项目在 www.startboating.ca 网站上提供。包括加拿大安全划船委员会 (Canadian Safe Boating Council)、PaddleSmart、AdventureSmart.ca 和 Smartboater.ca 等一系列的合作网站也会有项目链接。

减少溺水风险及搜救事件

除了防范溺水之外，此项目的另一个主要目的是减少水上搜救事件的数字和严重程度。与划船相关的溺水事件在过去数年大致持平，但搜救事件却不断上升。

救生协会希望加强公众教育的计划，例如开始划船项目能够帮助防止搜救事件，使划船新手更有安全及责任意识，知道在有需要的时候如何求救，并且了解在等待救援时的求生技巧。

开始划船获加拿大公共安全 (Public Safety of Canada) 下属的国家搜救秘书处 (National Search and Rescue Secretariat) 资助。

加拿大救生协会简介

加拿大救生协会致力提供一系列有关防止溺水的课程、产品及服务。通过培训课程、Water Smart® 公共教育、防止溺水研究、水上安全管理及拯溺运动等，拯救生命及防止水中意外造成的伤亡。每年加拿大有超过 100 万人参加该会的游泳、拯溺、救生员、急救及领袖训练课程。详情可浏览 www.lifesavingsociety.com

加拿大安全划船委员会简介

加拿大安全划船委员会在加国推广安全与责任的划船活动，旗下的联盟成员机构致力于防止划船受伤及溺水事故，旨在提供核心教育信息和资源材料，供成员机构在与划船者的教学中使用。详情可浏览 www.csbc.ca

如需安排访问或查询详情，请联络：

Trevor Wang
Focus Communications Inc.
905-305-0308 ext. 212
trevorw@focuscomms.com

Katreena Huang
Focus Communications Inc.
905-305-0308 ext. 211
katreenah@focuscomms.com

参考资料

1. Statistics Canada 2016. Canada's population estimates: Age and sex, July 1, 2016. <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/160928/dq160928a-eng.pdf> (accessed July 2, 2017)
2. Statistics Canada. 2017. Study: A look at immigration, ethnocultural diversity and languages in Canada up to 2036, 2011 to 2036. <http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/170125/dq170125b-eng.htm> (accessed July 2, 2017)
3. Lifesaving Society. 2010. The Influence of Ethnicity on Aquatic Participation and Drowning.
4. CSBC. 2015 Safe Boating Awareness Week Tracking Study.
5. Lifesaving Society. 2017 Canadian Drowning Report.